

## COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

---

Notice is given that the following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of June 21, 2021:

- RCG 21-008** **Règlement autorisant la construction et l'occupation du bâtiment situé sur le lot 6 223 257 du cadastre du Québec pour des personnes ayant besoin d'aide et d'hébergement**  
[By-law authorizing the construction and occupancy of a building located on lot 6 223 257, cadastre of Québec, for persons in need of assistance and lodging]
- RCG 20-024-1** **Règlement modifiant le Règlement établissant le programme d'aide visant à soutenir la reprise des activités des commerces dans le cadre de campagnes de sociofinancement (RCG 20-024)**  
[By-law amending the By-law establishing the assistance program for crowdfunding campaigns to help businesses reopen (RCG 20-024)]  
The purpose of the amendments is to extend the reporting deadline for organizations to December 31, 2021. The interpretation of "crowdfunding campaign" is also clarified.
- RCG 21-003-1** **Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif dans le cadre de l'Initiative pour la création rapide de logements (ICRL) (RCG 21-003)**  
[By-law amending the Urban agglomeration council internal management by-law concerning the delegation of urban agglomeration council powers to the executive committee for purposes of the Rapid Housing Initiative (RHI) (RCG 21-003)]  
The purpose of the amendments is specifically to authorize the executive committee to allow the city to cede its hypothecary rank, if necessary, in order for an organization to receive funding for a project.
- RCG 08-035-1** **Règlement modifiant le Règlement prévoyant certaines mesures relatives aux alarmes-incendies non fondées en vue d'améliorer la prévention des incendies et la sécurité publique (RCG 08-035)**  
[By-law amending the By-law providing for certain false alarm measures to improve fire prevention and public safety (RCG 08-035)]  
The purpose of the amendments is to clarify the interpretation of "person in charge of a fire alarm system" and extend to 180 days the deadline to file an application for a reimbursement of an invoice for the work referred to in article 5 of the by-law.
- RCG 21-014** **Règlement établissant le programme d'aide financière visant le développement de projets de restaurants et bars du centre-ville**  
[By-law establishing the financial assistance program for the development of projects for downtown restaurants and bars]

**RCG 18-024-2 Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur la gestion contractuelle (RCG 18-024)**

[By-law amending the By-law of the urban agglomeration council on contract management (RCG 18-024)]

The amendments add a chapter on measures to foster Québec goods and services as well as Québec establishments for all contracts involving an expenditure below the threshold of those requiring a call for public tenders.

These by-laws come into force June 21, 2021, and may be consulted during regular business hours at the Service du greffe, 155, rue Notre-Dame Est. They are also available at [www.ville.montreal.qc.ca/reglements](http://www.ville.montreal.qc.ca/reglements).

Montréal, June 21, 2021

Emmanuel Tani-Moore  
City Clerk